

Tableau 4
Dépenses totales des régimes d'aide juridique, dollars courants et dollars constants

	Dollars courants			Dollars constants de 2002 ¹		
	Total	Variation en pourcentage	Par ² habitant	Total	Variation en pourcentage	Par ² habitant
	milliers de dollars	pourcentage	dollars	milliers de dollars	pourcentage	dollars
Terre-Neuve-et-Labrador						
2003-2004	6 887	...	13,28	6 693	...	12,91
2004-2005	..	...	...	...	...	...
2005-2006	..	...	...	...	...	...
2006-2007	..	...	...	...	...	...
2007-2008	..	...	...	...	...	...
Île-du-Prince-Édouard						
2003-2004	965	13	7,03	932	9	6,79
2004-2005	1 442	49	10,46	1 363	46	9,89
2005-2006	..	...	...	...	...	...
2006-2007	..	...	...	...	...	...
2007-2008	..	...	...	...	...	...
Nouvelle-Écosse						
2003-2004	13 965	6	14,91	13 506	2	14,42
2004-2005	16 309	17	17,39	15 488	15	16,51
2005-2006	18 466	13	19,73	17 067	10	18,23
2006-2007	18 978	3	20,30 ^r	17 190	1	18,38
2007-2008	21 314	12	22,82	18 946	10	20,28
Nouveau-Brunswick						
2003-2004	5 147	6	6,85	4 978	3	6,63
2004-2005	4 987	-3	6,63	4 754	-4	6,32
2005-2006	6 325	27	8,42	5 889	24	7,84
2006-2007	6 959	10	9,29	6 373	8	8,51
2007-2008	6 297	-10	8,40	5 658	-11	7,55
Québec						
2003-2004	123 031	0	16,42	120 030	-2	16,02
2004-2005	132 225	7	17,52	126 531	5	16,76
2005-2006	128 891	-3	16,96	120 572	-5	15,87
2006-2007	134 712	5	17,61	123 930	3	16,20
2007-2008	127 526	-5	16,56	115 513	-7	15,00
Ontario³						
2003-2004	299 470	3	24,42	291 597	0	23,78
2004-2005	302 741	1	24,37 ^r	289 427	-1	23,30
2005-2006	351 665	...	27,99 ^r	328 966	...	26,18
2006-2007	325 847	-7	25,65 ^r	299 492	-9	23,57
2007-2008	332 828	2	25,99	300 386	0	23,46
Manitoba						
2003-2004	20 934	3	18,02	20 564	1	17,70
2004-2005	21 365	2	18,25	20 583	0	17,58
2005-2006	23 531	10	20,04	22 074	7	18,80
2006-2007	23 118	-2	19,62 ^r	21 268	-4	18,05
2007-2008	24 511	6	20,66	22 102	4	18,62
Saskatchewan						
2003-2004	12 937	6	13,01	12 646	3	12,71
2004-2005	14 468	12	14,54	13 832	9	13,90
2005-2006	16 631	15	16,80	15 558	12	15,71
2006-2007	16 935	2	17,15 ^r	15 522	0	15,72
2007-2008	19 147	13	19,21	17 065	10	17,12
Alberta						
2003-2004	39 716	8	12,56	38 042	4	12,03
2004-2005	42 692	7	13,31	40 314	6	12,57
2005-2006	49 469	16	15,08 ^r	45 762	14	13,95
2006-2007	48 297	-2	14,33 ^r	43 007	-6	12,76
2007-2008	53 606	11	15,43	45 467	6	13,09

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 4 – suite

Dépenses totales des régimes d'aide juridique, dollars courants et dollars constants

	Dollars courants			Dollars constants de 2002 ¹		
	Total	Variation en pourcentage	Par ² habitant	Total	Variation en pourcentage	Par ² habitant
	milliers de dollars	pourcentage	dollars	milliers de dollars	pourcentage	dollars
Colombie-Britannique						
2003-2004	69 609	-2	16,75	68 111	-5	16,39
2004-2005	60 623	-13	14,42	58 179	-15	13,84
2005-2006	66 810	10	15,68 ^r	62 850	8	14,75
2006-2007	72 217	8	16,72 ^r	66 806	6	15,46
2007-2008	78 122	8	17,84	71 020	6	16,21
Yukon						
2003-2004	1 282	0	41,93	1 258	-2	41,15
2004-2005	1 596	24	51,69 ^r	1 550	23	50,19
2005-2006	1 714	7	55,20 ^r	1 628	5	52,42
2006-2007	1 695	-1	54,31 ^r	1 587	-2	50,85
2007-2008	1 617	-5	52,18	1 477	-7	47,65
Territoires du Nord-Ouest						
2003-2004	3 947	5	93,46	3 858	2	91,36
2004-2005	4 125	5	96,33 ^r	3 974	3	92,80
2005-2006	4 380	6	102,52 ^r	4 113	3	96,26
2006-2007	4 487	2	105,82 ^r	4 166	1	98,26
2007-2008	5 058	13	118,63	4 565	10	107,07
Nunavut						
2003-2004	4 749	21	162,83	4 740	21	162,51
2004-2005	5 023	6	169,52 ^r	4 963	5	167,51
2005-2006	5 430	8	180,92 ^r	5 277	6	175,82
2006-2007	5 575	3	183,39 ^r	5 330	1	175,32
2007-2008	..	...	...	...	...	...
Total						
2003-2004	602 639	...	19,03	586 225	...	18,51
2004-2005	607 596	...	18,99	580 321	...	18,14
2005-2006	673 312	...	20,84 ^r	629 264	...	19,47
2006-2007	658 820	-2	20,18 ^r	603 868	-4	18,50
2007-2008	670 026	...	20,32	600 920	...	18,22

1. Pour créer des chiffres en dollars constants corrigés des effets de l'inflation, on a converti les chiffres à la base 2002 = 100 en appliquant l'Indice des prix à la consommation de Statistique Canada.
 2. Les estimations de population qui ont servi à calculer les chiffres par habitant proviennent de Statistique Canada, Statistique démographique et du recensement, Division de la démographie. Chiffres de population au 1^{er} juillet : estimations postcensitaires définitives pour 2003 et 2004; estimations postcensitaires mises à jour pour 2005 et 2006; et estimations postcensitaires provisoires pour 2007.
 3. L'Ontario compte 79 cliniques d'aide juridique qui sont des organismes indépendants, sans but lucratif, et dont le financement provient du régime d'aide juridique. Les avocats salariés et les travailleurs juridiques communautaires oeuvrant dans ces cliniques assurent des services juridiques surtout pour les « autres » affaires civiles, particulièrement dans le domaine du droit des pauvres, qui comprend les cas d'aide sociale ou de soutien du revenu, les disputes entre propriétaires et locataires, les cas d'indemnité pour accident du travail, les cas d'indemnité pour les victimes d'actes criminels et les questions liées au statut de réfugié et à l'immigration. En 2007-2008, ces cliniques ont engagé environ 20 % des dépenses totales au chapitre des services juridiques. Le chiffre pour les dépenses d'aide juridique directes de l'Ontario comporte une estimation pour les travaux effectués par les avocats de pratique privée, mais non facturés au régime d'aide juridique à la fin de l'exercice. Un changement dans la méthode utilisée pour l'estimation de ce chiffre a donné lieu à une augmentation ponctuelle des dépenses d'aide juridique directes (ayant trait aux affaires criminelles et aux affaires civiles) de 33,6 millions de dollars en 2005-2006.
- Source(s)** : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête sur l'aide juridique 3308.